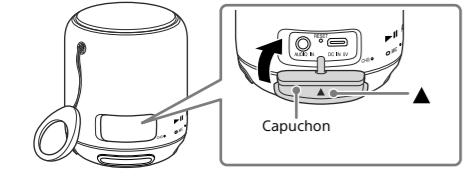


- Ne versez pas de l'eau à température élevée et ne soufflez pas de l'air chaud d'un sèche-cheveux ou de tout autre appareil directement sur le système. De plus, n'utilisez jamais le système dans les endroits où la température est élevée, notamment dans un sauna ou à proximité d'une cuisinière.
- Manipulez le capuchon avec soin. Le capuchon joue un rôle très important pour le maintien des performances de résistance à l'eau. Lors de l'utilisation du système, assurez-vous que le capuchon est complètement fermé. Lors de la fermeture du capuchon, veillez à ce qu'aucun corps étranger ne pénétre à l'intérieur. Le repère se trouve sur la partie supérieure du capuchon. Si le capuchon n'est pas fermé complètement, les performances de résistance à l'eau pourraient se détériorer, ce qui risque de causer un problème de fonctionnement du système résultant d'une infiltration d'eau.



Comment effectuer l’entretien du système lorsqu’il est mouillé

Si le système est mouillé, commencez par éliminer l'eau du système, puis essuyez l'humidité à l'aide d'un chiffon doux et sec. En particulier dans les régions froides, les traces d'humidité sur la surface du système pourraient geler et provoquer un problème de fonctionnement. Assurez-vous d'essuyer l'humidité après l'utilisation du système. Placez le système sur une serviette ou un chiffon sec. Laissez ensuite le système à la température ambiante et séchez-le jusqu'à ce qu'il n'y ait plus aucune trace d'humidité.

Spécifications

Section haut-parleur

Haut-parleurs Environ 46 mm (1 ¹³⁄16 po) de diamètre

Type d'enceinte acoustique

Récupérateur passif intégré

BLUETOOTH

Système de communication	BLUETOOTH spécifications, version 4,2
Sortie	Spécification BLUETOOTH puissance de classe 2
Portée maximale des communications	Environ 10 m (30 pi) en ligne directe*1
Bande de fréquences	Fréquence de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Méthode de modulation	FHSS
Profils BLUETOOTH compatibles*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)</p> HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)
Codexs pris en charge*3	AAC*4, SBC*5
Plage de transmission (A2DP)	20 Hz – 20 000 Hz (fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz)

*1 La portée réelle variera selon des facteurs tels que les obstacles entre les dispositifs, les champs magnétiques autour d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, la performance de l'antenne, le système d'opération, le logiciel d'application, etc.

*2 Les profils BLUETOOTH standard indiquent le but de la communication BLUETOOTH entre les dispositifs.

*3 Codec : format de compression et de conversion des signaux

*4 Codage audio avancé

*5 Codec de la sous-bande

Microphone

Type	Condensateur à électret
Caractéristiques directionnelles	Omnidirectionnel
Plage de fréquences efficace	200 Hz - 4 000 Hz

Général

Entrée	Prise AUDIO IN (mini-prise stéréo ø 3,5 mm)
Alimentation	3,7 V CC (lors de l'utilisation de la pile au lithium-ion intégrée), 5 V CC 0,5 A (lors de l'utilisation de l'alimentation USB)
Autonomie de la pile au lithium-ion (lors de l'utilisation de la connexion BLUETOOTH)	Environ 16 heures*5
Température d'opération	5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)
Dimensions (parties saillantes et commandes comprises)	Environ 75 mm de diamètre × 91 mm (3 po de diamètre × 3 ⁵ ⁄ 8 po)
Masse	Environ 260 g (9 ¹ ⁄ 8 oz) y compris la pile
Accessoires fournis	Câble micro-USB (1) <p>Courroie (1) (attachée à l'appareil)</p> Mode d'emploi (1) <p>Guide de référence (ce document) (1)</p> Carte de garantie (1)

*5 Lorsque la source musicale spécifiée est utilisée et que le niveau de volume de l'appareil est réglé à 10.

Si le niveau de volume de l'appareil est réglé au maximum, l'autonomie sera d'environ 5 heures. La durée peut varier selon la température et les conditions d'utilisation.

La conception et les caractéristiques sont sujettes à modifications sans préavis.

Español

Altavoz inalámbrico

Antes de operar el sistema, lea esta guía cuidadosamente y guárdela para consultas en el futuro.

Registro del propietario

El número de serie se encuentra en la parte posterior de la cubierta de la toma en el lado del producto.

Anote el número de serie en el espacio provisto a continuación. Consúltelos cuando llame a su distribuidor Sony en relación con este producto.

Nº de modelo SRS-XB10

N.º de serie _____

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra los conductos de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. No exponga el aparato a fuentes de llama abierta (por ejemplo, velas encendidas). Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato al agua en forma de gotas o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquido, como vasos, sobre éste. La placa de características y la información importante sobre seguridad se ubican en la parte inferior exterior.

Deseche la batería usada rápidamente, de acuerdo con las leyes y directrices medioambientales locales vigentes.

PRECAUCIÓN

Se le advierte de que la realización de cambios o modificaciones no aprobados explícitamente en este manual pueden anular su autoridad para utilizar este equipo.

Nota:

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas FCC. Dichos límites se establecieron para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que no se producirá interferencia dentro de una instalación en particular. Si este equipo produce interferencias dañinas para la recepción de radio o televisión, cosa que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir dichas interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto del que está enchufado el receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico capacitado en radio y televisión para que le ayuden.

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de FCC/IC estipulados para un ambiente no controlado y cumple con las Directrices de exposición de radiofrecuencia (RF) de FCC y RSS-102 de las reglas de Exposición de radiofrecuencia (RF) de IC. Este equipo tiene niveles muy bajos de energía de RF que se consideran que cumplen sin evaluación de la exposición permitida máxima (MPE). Pero se aconseja que sea instalado y manipulado manteniendo el radiador a una distancia de al menos 20 cm o más del cuerpo de la persona (excluyendo extremidades: manos, muñecas, pies y tobillos).

El equipo no debe colocarse ni utilizarse junto con ninguna otra antena o transmisor.

Si su piel entra en contacto con el adaptador USB de CA o este producto por un tiempo prolongado cuando está encendido, puede causar una lesión por temperatura baja.

Para clientes en los EE. UU.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas FCC. El uso del dispositivo se encuentra sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Si su piel entra en contacto con este producto por un tiempo prolongado cuando está encendido, puede causar una lesión por temperatura baja.

Instrucciones de seguridad importantes

- Lea estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice este aparato cerca del agua.
- Límpielo solamente con un paño seco.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación.
- Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de salida de calor, estufas, u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- No anule la función de seguridad de la clavija polarizada o de tipo con puesta a tierra. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas con una más ancha que la otra. Una clavija de tipo con puesta a tierra tiene dos cuchillas y una tercera espiga de puesta a tierra. La cuchilla ancha o la tercera espiga están provistas para su seguridad. Si la clavija provista no encaja en su toma de corriente, consulte con un electricista para que le reemplace la toma de corriente obsoleta.
- Proteja el cable de alimentación para impedir que pueda ser pisado o pinchado, particularmente en los enchufes, tomas de corriente con extensión eléctrica y puntos donde salen del aparato.
- Utilice solamente aditamentos/accesorios especificados por el fabricante.
- Utilícelo solamente con el carrito, estante, trípode, soporte, o mesa especificado por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando se utilice un carrito, tenga cuidado al mover la combinación de carrito/aparato para evitar que se vuelque y le ocasione heridas.



- Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.
- Solicite toda asistencia técnica a personal cualificado. El servicio de reparación será necesario cuando el aparato haya sido dañado de cualquier forma, tal como cuando esté dañado el cable de alimentación o la clavija, se haya derramado líquido o hayan caído objetos al interior del aparato, el aparato haya sido expuesto a la lluvia o humedad, no funcione normalmente, o se haya dejado caer.

Precauciones

Seguridad

- Antes de utilizar el sistema, asegúrese de que el voltaje de funcionamiento del sistema es idéntico al del suministro eléctrico local.

Notas sobre cables micro-USB

- Para cargar la batería, use un cable micro-USB y conecte el sistema a:
 - una salida de CA mediante un adaptador USB de CA disponible en el mercado (5 V, al menos 0,5 A).
 - un puerto USB de una computadora.
- Asegúrese de utilizar el siguiente cable micro-USB suministrado.

	
---------------	---------------

Clavija USB tipo A

(se conecta a una PC, adaptador

USB de CA)

Clavija USB tipo B

(se conecta al sistema)

Ubicación

- No coloque el altavoz en una posición inclinada.
- No deje el sistema cerca de fuentes de calor, en un lugar expuesto a luz solar directa, polvo excesivo, humedad, lluvia, con riesgos de golpes mecánicos, o en un automóvil con las ventanas cerradas.
- No deje ningún objeto susceptible al magnetismo (tarjetas, disquetes con codificación magnética, etc.) cerca del sistema.

Limpieza

- No utilice alcohol, bencina ni disolventes para limpiar la unidad.

Otros

- Incluso si no pretende utilizar el sistema por mucho tiempo, cargue la batería por completo una vez cada 6 meses para mantener su desempeño.
- Si no se utiliza el sistema por mucho tiempo, puede que tome más tiempo cargar la batería.

Acerca de los derechos de autor

- WALKMAN y el logotipo WALKMAN son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Android es una marca registrada de Google Inc.
- Mac y Mac OS son marcas registradas de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
- iPhone, iPad y iPod son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
- La marca denominativa BLUETOOTH® y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Sony Corporation los utiliza bajo licencia.
- N Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Notas sobre la característica de impermeabilidad (leer antes de usar el sistema)

Impermeabilidad del sistema

Este sistema cuenta con una especificación de impermeabilidad *1,*2 de IPX5*3 que se especifican en "Grados de protección frente a la penetración del agua" de "Grados de protección de ingreso (Código IP)" IEC60529. Sin embargo, no es completamente impermeable. No deje caer el sistema en el agua caliente de una bañera ni lo use intencionadamente en el agua.

Aplicable:	agua dulce, agua corriente
No aplicable:	todos los demás líquidos (agua jabonosa, agua con detergente o agentes de baño, champús, agua de manantial, agua de piscina, agua de mar, etc.)

*1 Requiere que la cubierta esté bien cerrada.

*2 Los accesorios suministrados no son impermeables.

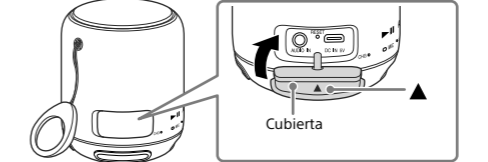
*3 IPX5 (Grado de protección frente a chorros de agua): Para más detalles, consulte la Guía de ayuda.

La impermeabilidad del sistema se basa en nuestras mediciones bajo las condiciones descritas en este documento. Tenga en cuenta que la garantía no cubre los fallos de funcionamiento causados por la inmersión en agua como consecuencia de un uso inadecuado por parte del cliente.

Para evitar el deterioro de la impermeabilidad

Controle lo siguiente y utilíce el sistema correctamente.

- No coloque ni deje el sistema en lugares extremadamente fríos o extremadamente calientes (temperaturas fuera del rango de los 5 °C – 35 °C (41 °F – 95 °F)). Si usa o deja el sistema en lugares con temperaturas fuera del rango antes mencionado, puede que este deje automáticamente de proteger los circuitos internos.
- Tenga cuidado de no dejar caer el sistema y evite someterlo a golpes. Las deformaciones o los daños podrían deteriorar la impermeabilidad.
- No use el sistema en lugares donde pueda salpicarse con grandes cantidades de agua o agua caliente. El sistema no cuenta con un diseño que sea resistente a la presión del agua. El uso del sistema en una ubicación como la mencionada anteriormente puede causar un fallo de funcionamiento.
- No vierta agua caliente ni sople aire caliente con un secador de pelo, ni con ningún aparato similar, directamente sobre el sistema. Además, no use el sistema en lugares con altas temperaturas como saunas ni cerca de estufas.
- Manipule la cubierta cuidadosamente. La cubierta cumple un papel muy importante en el rendimiento de la impermeabilidad. Cuando utilice el sistema, asegúrese de que la cubierta esté completamente cerrada. Cuando cierre la cubierta, asegúrese de no dejar objetos extraños dentro. La marca está en el lado superior de la tapa. Si la cubierta no se cierra completamente, la impermeabilidad podría verse afectada y esto podría producir fallos en el funcionamiento del sistema como resultado de la penetración del agua en el sistema.



Cómo proceder cuando el sistema se moja

Si el sistema se moja, primero retire el agua del sistema y luego seque la humedad adherida al sistema con un paño suave y seco. Especialmente en las regiones frías, si no se retira la humedad de la superficie, es posible que el sistema se congele y provoque un fallo de funcionamiento. Asegúrese de secar la humedad después de utilizar el sistema.

Coloque el sistema sobre una toalla o paño seco. Luego déjelo a temperatura ambiente y séquelo hasta que no queden restos de humedad.

Especificaciones

Sección del altavoz

Altavoz del sistema Aprox. 46 mm (1 ¹³⁄16 pulg.) de diámetro.

Tipo de gabinete Radiador pasivo incorporado

BLUETOOTH

Sistema de comunicación	Especificación BLUETOOTH versión 4,2
Salida	Especificación BLUETOOTH Clase de potencia 2
Rango de comunicación máximo	Línea de vista de aprox. 10 m (30 pies)*1
Banda de frecuencia	Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Método de modulación	FHSS
Perfiles BLUETOOTH compatibles*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)</p> HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)
Códexcs compatibles*3	AAC*4, SBC*5
Intervalo de transmisión (A2DP)	20 Hz – 20.000 Hz (frecuencia de muestreo de 44,1 kHz)

*1 El alcance real varía según factores como obstáculos entre dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno microondas, electricidad estática, sensibilidad de recepción, desempeño de la antena, sistema operativo, aplicaciones de software, etc.

*2 Los perfiles estándar de BLUETOOTH indican el propósito de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.

*3 Códec: Compresión de señal de audio y formato de conversión

*4 Codificación de audio avanzada

*5 Códec de sub-banda

Micrófono	
Tipo	Condensador de electreto
Características de dirección	Omnidireccional
Rango de frecuencia efectivo	200 Hz -4.000 Hz

General

Entrada	Toma AUDIO IN (minitoma estéreo de ø 3,5 mm)
Potencia	CC 3,7 V (si usa la batería de ion de litio incorporada), CC 5 V 0,5 A (mediante el suministro eléctrico USB)
Vida útil de la batería de ion-litio (cuando se utiliza la conexión BLUETOOTH)	Aproximadamente 16 horas*5
Temperatura de operación	de 5 °C a 35 °C (41 °F a 95 °F)
Dimensiones (incluyendo piezas proyectadas y controles)	Aprox. 75 mm de diámetro. × 91 mm (3 plug. de diámetro. × 3 ⁵ ⁄ 8 plug.)
Masa	Aprox. 260 g (9 ¹ ⁄ 8 onzas) batería incluida
Accesorios suministrados	Cable micro-USB (1) <p>Correa (1) (fijada a la unidad)</p> Manual de instrucciones (1) <p>Guía de referencia (este documento) (1)</p> Tarjeta de garantía (1)

*5 Cuando la fuente de audio especificada se utiliza, y el nivel de volumen de la unidad se ajusta a 10. Si el nivel de volumen de la unidad se ajusta al máximo, la vida útil será de aprox. 5 horas. El tiempo puede variar, dependiendo de la temperatura o las condiciones de uso.

El diseño y las especificaciones pueden ser cambiadas sin previo aviso.